

Sus ahorros potenciales en impuestos a la propiedad

Debe presentar su solicitud antes del 17 de febrero de 2014 para recibir el descuento LOOP.

Propietario(s):

Dirección de la propiedad:

Impuesto a los bienes inmuebles de 2014:

Impuesto a los bienes inmuebles de 2014 con el descuento LOOP. Pagar antes del 31 de marzo de 2014:

Descuento LOOP:

Nota: Únicamente son elegibles los propietarios de viviendas cuyo valor de mercado en 2014, menos \$30,000, sea mayor que el triple de su valor de mercado en 2013. Los impuestos inmobiliarios de 2014 de los dueños de propiedades aprobados para participar en el programa LOOP se calculará en función del triple del valor de mercado de 2013 multiplicado por la tasa tributaria de 2014, que es 1.34 %. Si paga a través de su compañía hipotecaria, se informará a ésta del monto adeudado después del descuento LOOP.



¿NECESITA MÁS INFORMACIÓN?

Para leer las preguntas frecuentes y averiguar si es elegible, visite el sitio web de PHL Tax LOOP: www.phila.gov/loop

O bien, llámenos y le ayudaremos a contestar sus preguntas específicas:
215-686-9200

Se brindan servicios de interpretación.

خدمات الترجمة الشفهية متوفرة لدينا.

提供口譯服務。

Services d'interprétation disponibles.

통역이 제공됩니다.

Предоставляются услуги устного переводчика.

Có sǎn dịch vụ thông.

អាចទទួលបានសេវាកម្មអ្នកបកប្រែភាសា ។



(Si no fuera elegible para LOOP, es posible que aún sea elegible para otros programas. Visite www.phila.gov/revenue o llame al 215-686-6600)

¡NUEVO PROGRAMA! Ahorre en sus impuestos a la propiedad de 2014



Programa de reducción de impuestos de Filadelfia para residentes propietarios de mucho tiempo



En el interior de este folleto se incluye información tributaria importante para:

Ayuda para los propietarios de viviendas de mucho tiempo

Hemos visto muchos cambios positivos en nuestros vecindarios. Con estos cambios, sin embargo, los valores de las viviendas han aumentado y, como resultado, algunos propietarios de mucho tiempo podrían enfrentar aumentos potencialmente inaccesibles en sus impuestos. La Ciudad ha creado el programa **PHL Tax LOOP** (Programa de reducción de impuestos para residentes propietarios de mucho tiempo [Longtime Owner Occupants Program, LOOP]), que ofrece reducciones impositivas a fin de ayudar a aliviar la carga tributaria de estos propietarios.



1 ¿Qué es y a quiénes está dirigido?

- LOOP es un programa de reducciones impositivas destinado a los propietarios de viviendas elegibles que han vivido en sus casas al menos diez años.
- Las propiedades aprobadas recibirán el descuento por diez años con presentación de una sola solicitud.

2 ¿Cuáles son los requisitos de elegibilidad para poder inscribirse en el programa?

- Si recibió este correo, entonces es elegible para inscribirse en el programa, siempre y cuando cumpla con los demás requisitos. *(Presente su solicitud incluso si ya ha solicitado la exención impositiva para la vivienda [Homestead Exemption]).*
- La propiedad ha sido su residencia principal desde el 1.º de julio de 2003 o antes.
- Son elegibles las viviendas unifamiliares y las propiedades multifamiliares con un máximo de tres unidades residenciales y una unidad comercial.

- No se ha concedido ninguna mitigación impositiva a la propiedad.
- Los impuestos inmobiliarios de la propiedad deben estar al día, estar sujetos a un acuerdo de pago que no se encuentre en mora o ser objeto de una solicitud de acuerdo de pago pendiente.
- La elegibilidad está sujeta a un ingreso familiar máximo.

Cantidad de habitantes de la vivienda e ingreso máximo en 2013

1 persona	\$83,200
2 personas	\$95,050
3 personas	\$106,950
4 personas	\$118,800
5 personas	\$128,350
6 personas	\$137,850
7 personas	\$147,350
8 personas	\$156,850

3 ¿Qué debo hacer ahora?

- Llene la solicitud y preséntela (debe ser recibida antes del **17 de febrero de 2014**).
- Pague sus impuestos inmobiliarios de 2014 antes del 31 de marzo de 2014 *(o antes del 28 de febrero de 2014 para obtener un descuento del 1 %)*. Pague el monto descontado que figura en este folleto.
- Si no se aprueba su solicitud de LOOP, tendrá que pagar el saldo de su factura impositiva antes del 30 de abril de 2014.

Aproveche los beneficios de ser propietario de una vivienda desde hace mucho tiempo.

¡PRESENTE HOY MISMO SU SOLICITUD!